

Druhý dodatok k zmluve o poskytnutí príspevku na implementáciu INTERACT bodu Turku

Preambula

Na základe schválenia monitorovacieho výboru pre PS INTERACT III, ktoré sa uskutočnilo na deviatej schôdzi dňa 3. decembra 2019 (Bukurešť, Rumunsko), budú úspory prijímateľov INTERACT bodu Turku a Viborg presunuté do rozpočtu INTERACT bodu Viedeň v sume 1 948 988 EUR s cieľom prispieť na náklady spojené s vývojom nového monitorovacieho systému Jems a na náklady prijímateľa INTERACT Sekretariát (prioritná os 1) v sume 100 000 EUR. Z tohto dôvodu sa zvyšuje maximálna celková suma rozpočtu INTERACT bodu Viedeň z 10 737 827 EUR na 12 686 815 EUR. Okrem toho sa do článku 9 dopĺňajú nové ustanovenia Dodatočné povinnosti týkajúce sa dodržiavania predpisov o ochrane údajov.

Bratislavský samosprávny kraj

V zastúpení: Mgr. Juraj Droba, MBA, MA, predseda

Sabinovská 16, 820 05 Bratislava 25, Slovenská Republika

ako Riadiaci orgán programu spolupráce INTERACT III 2014-2020 v zmysle článku 125 nariadenia (EU) číslo 1303/2013 („riadiaci orgán“)

na jednej strane a na strane druhej

Ministerstvo hospodárstva a zamestnanosti Fínska, oddelenie regiónov a služieb pre rast

V zastúpení: Marja-Riitta Pihlman, generálna riaditeľka

PO Box 32, 00023 Helsinki (Eteläesplanadi 4), Fínsko

ako prijímateľ v zmysle článku 2 (10) nariadenia (EU) číslo 1303/2013 („prijímateľ“),

spoločne označené ako „zmluvné strany“,

sa uzniesli na tom, že ustanovenia zmluvy o poskytnutí príspevku na implementáciu INTERACT bodu Turku sa upravia nasledovne:

1. V článku 3 o poskytnutí príspevku, odseku 1, sumy „Maximálna výška príspevku z ERDF“, „Maximálna výška národného spolufinancovania“ a „Maximálna celková výška príspevku“ sa nahrádzajú nasledovne:

Maximálna výška príspevku z ERDF:	EUR 8 374 101,40
Maximálna výška národného spolufinancovania:	EUR 1 477 782,60
Maximálna celková výška príspevku:	EUR 9 851 884,00

2. V článku 3 o poskytnutí príspevku, odsek 3, tabuľka „Plánované celkové výdavky“ sa nahrádza nasledujúcou tabuľkou:

Kategória	Amount (EUR)
Mzdové výdavky	5 755 640,00
Kancelárske a administratívne výdavky	633 120,40
Cestovné náhrady	600 000,00
Špeciálne služby a školenia	2 828 123,00
Výdavky na vybavenie	35 000,60
Celkom	9 851 884,00

3. Do článku 9 sa dopĺňajú nasledovné dodatočné povinnosti:

3. Prijímateľ bude podľa tejto zmluvy pri realizácii aktivít zbierať údaje v mene programu a Riadiaceho orgánu. Vo všeobecnosti platí, že všetky zozbierané údaje pri plnení takýchto aktivít patria Bratislavskému samosprávnemu kraju a musia byť zhromažďované a uchovávané v systéme INTERACT IT Tools a sprístupnené podľa bežných pravidiel programu. Pod údajmi sa rozumejú všetky informácie a dokumenty vytvorené a zhromaždené v mene programu INTERACT.
4. Prijímateľ súhlasí s uložením všetkých údajov vytvorených a zhromaždených v rámci programu INTERACT do systému INTERACT IT Tools a na serveroch riadiaceho orgánu.
5. Časť údajov zhromaždených a vytvorených v mene programu môže Prijímateľ využívať aj na interné účely. Prijímateľ má dovolené kopírovať takéto údaje na administratívne účely. Akékoľvek iné použí-tie údajov by malo byť explicitne určené a Prijímateľ by mal iniciovať príslušnú žiadosť na riadiaci orgán.
6. V prípade, že by Prijímateľ potreboval alebo chcel použiť údaje zozbierané v mene programu na iný účel ako je interná administratíva, špecifická žiadosť by mala byť adresovaná riadiacemu orgánu. Komerčné použitie údajov INTERACT je zakázané. Bezplatná verejná dostupnosť alebo iné použitie môžu byť ude-lené na požiadanie.
7. Ako je uvedené v článku 9.3., údaje vytvorené a zhromaždené v mene programu INTERACT musia byť uložené v systéme INTERACT IT Tools. V prípade údajov dočasne alebo trvalo uložených v IT systéme Prijímateľa je Prijímateľ zodpovedný za integritu a bezpečnosť údajov a zavedie najmodernejšie postupy zálohovania na zabezpečenie uchovávania údajov.
8. Zamestnanci Prijímateľa, ktorí sú určení na vykonávanie aktivít programu, sú povinní zdieľať zozbierané údaje s riadiacim orgánom a INTERACT Sekretariátom. Prijímateľ poskytne zoznam zamestnancov určených na prácu pre INTERACT a bude tento zoznam pravidelne aktualizovať vždy, keď niektorý zamestnanec dostane výpoveď alebo bude prijatý do zamestnania. Povinnosťou Prijímateľa je sa uistiť, že všetky zoznamy sú aktuálne.
9. Pri realizácii aktivít programu uvedených v tejto zmluve môže Prijímateľ zhromažďovať, produkovať a spracovávať osobné údaje v mene riadiaceho orgánu. Všetky osobné údaje zhromaždené za účelom implementácie programu patria riadiacemu orgánu a musia byť uložené v IT systémoch INTERACT. Pri zhromažďovaní a spracúvaní osobných údajov v mene programu vystupuje prijímateľ ako spracovateľ údajov riadiaceho orgánu a je viazaný Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, a o zrušení pôvodnej smernice 95/46/EC ('GDPR') ako takej. Prijímateľ oznámi a potvrdí svoju štruktúru v súlade s GDPR. Správcovi údajov (riadiacemu orgánu) tiež oznámi mená pridelených zamestnancov, ktorí budú mať prístup k osobným údajom programu INTERACT, ako aj meno a kontakt na zodpovedného zamestnanca pre ochranu údajov. Riadiaci orgán určí všetkých prijímateľov ako spracovateľov údajov pre aktivity programu a bude s nimi zdieľať všetky údaje. V prípade potreby môže prijímateľ určiť ďalších spracovateľov údajov, ktoré zhromažďuje. Pre takýchto spracovateľov je potrebné po-žiadať Riadiaci orgán o ich autorizáciu a schválenie. Povinnosťou prijímateľa je pripojiť k žiadosti o autorizáciu prvky súladu pre takýchto ďalších spracovateľov. Prijímateľ nebude uchovávať žiadne osobné údaje zhromaždené alebo vytvorené v mene riadiaceho orgánu, pokiaľ si to nevyžadujú jeho interné administratívne postupy. Pri uchovávaní osobných údajov programu INTERACT sa musia riadiť pravidlami správy osobných údajov prijímateľa v súlade s GDPR. Akékoľvek iné uchovávanie osobných údajov prijímateľom sa musí riadiť pravidlom uvedeným v článkoch 9.5 a 9.6. Údaje, ktoré bude prijímateľ musieť uchovávať, musia byť jasne uvedené v oficiálnej žiadosti.

4. Všetky ostatné podmienky zmluvy o príspevku zostávajú nezmenené. Tento dodatok je podpísaný v troch rovnopisoch, z ktorých si riadiaci orgán ponechá dva rovnopisy a jeden rovnopis obdrží prijímateľ.
5. Tento dodatok nadobudne platnosť dňom posledného podpisu a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení na internetovej stránke Bratislavského samosprávneho kraja v súlade s paragrafom 47a(1) Občianskeho zákonníka Slovenskej republiky. Riadiaci orgán má povinnosť informovať certifikačný orgán o dátume nadobudnutia účinnosti dodatku.

Za Riadiaci orgán

Za Prijímateľa

Mgr. Juraj Droba, MBA, MA
Predseda

Marja-Riitta Pihlman
Generálna riaditeľka

Dátum a miesto: Bratislava,

Dátum a miesto: Helsinki, 10 December 2021